

DAS DSCHUNGELBUCH

Once upon a time Mogli, a little Indian boy and his sister Rosa went to the rain forest to find some magical leaves to cure their sick mother. Unfortunately Mogli gets lost and falls into the paws of the Tiger Macan. He also meets the Snake who decides to hypnotize him... Will we ever find where Mogli has been hidden? All could have gone terribly wrong but for the ingenious idea of Pipo the wise monkey and his companion the Frog who organizes a banquet...

EINE SCHLANGE/EIN FROSCH/EIN AFFE/EIN TIGER

A snake/ a frog/ a monkey/a tiger

JEMAND KOMMT, WER KANN ES SEIN?

Someone is coming, who could it be?

JETZT IST ES NACHT

Now night is falling

WO IST MEINE SCHWESTER?

Where is my sister?

HILFE EIN TIGER!

Help a tiger!...

ICH GLAUBE ICH HABE MICH VERLAUFEN. ICH HABE ANGST UND HUNGER HABE ICH AUCH.

I think I am lost. I am scared and I am also hungry.

ICH BIN EIN VEGETARISCHER TIGER, ICH HEISSE MACAN.

I am a vegetarian tiger, my name is Macan.

SAGE MIR MEIN KIND, WIE HEISST DU UND WAS MACHST DU IN DIESEM WALD?

Tell me my child, what is your name and what are you doing in this forest?

ICH MUSS ZURÜCK ZU MEINER MUTTER, SIE IST KRANK.

I have to go back to my mother, she is sick.

ICH WERDE DIR ZEIGEN WO ICH WOHNE.

I will show you where I live.

WAS ERWARTEST DU DENN VON MIR?

What do you want from me?

WIE KANNST DU MIR HELFEN? DU BIST DOCH NUR EIN DUMMER AFFE!

How can you help me? You are only a stupid monkey!

ICH BIN SO MÜDE... MEIN ARMER BRUDER, JETZT IST ER VIELLEICHT TOT

I am so tired... my poor brother, he is probably dead now.

WILLST DU ETWAS ESSEN? NEIN, ICH GLAUBE ICH HABE KEINEN HUNGER.

Do you want something to eat? No, I think I am not hungry.

HAST DU MICH GERUFEN?

Did you call me?

GUTEN ABEND MEIN FREUND, ICH FREUE MICH DICH ZU SEHEN.

Good evening my friend, I am pleased to see you.

ER KOMMT, SCHNELL, WO KANN ICH MICH VERSTECKEN?

He is coming, quick, where can I hide?

WAS FÜR EIN LÜGNER!

What a liar!

VERGISS NICHT, WIR DÜRFEN IHN NICHT AUFREGEN.

Don't forget, we must not upset him.

WILLST DU ETWAS TRINKEN?

Do you want something to drink?

THE SONG: HALLO, HALLO, HERR FROSCH WO BIST DU?

HALLO, HALLO, HERR FROSCH WAS MACHST DU?

Hi Mister Frog, where are you?

Hi Mister Frog, what are you doing?